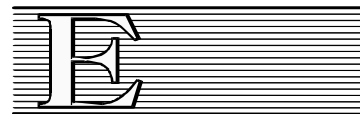




NATIONS UNIS
CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL



Distr.: LIMITEE

CEA/DSADD/CSADD-6/Inf.2

Juillet 2009

Original: ANGLAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

*Addis-Abeba, Ethiopie
27-30 Octobre 2009*

Note d'information

Sixième Session du Comité sur la Sécurité Alimentaire et le Développement Durable (CSADD-6)

Thème: Consommation et production durables pour une croissance soutenue et la réduction de
la pauvreté

&

**Réunion Régionale d'Application (RRA) pour la dix huitième Session de
la commission sur le Développement Durable (CDD-18)**

Informations à l'intention des participants

Chers participants,

Nous nous réjouissons d'avance à l'idée de vous accueillir à Addis-Abeba et à la sixième session du comité sur la Sécurité Alimentaire et le Développement Durable (CSADD-6). La réunion se tiendra du 27 au 30 Octobre 2009 au Centre de Conférence des Nations unies située au siège de la Commission économique pour l'Afrique (CEA) à Addis-Abeba, Ethiopie.

Veillez trouver ci-dessous des renseignements généraux sur les dispositions prises pour la réunion, qui pourront vous être utiles. Si vous avez des questions, ou si vous avez besoin de notre assistance, n'hésitez pas à contacter la Division de la Sécurité Alimentaire et du Développement Durable de la CEA aux adresses suivantes:

Mme Isatou Gaye
Téléphone: +251 11 5 44 30 89
Fax : +251 11 5 514416
Adresse électronique: igaye@uneca.org

Mr Charles Akol
Téléphone: +251 11 5 44 3349
Fax: +251 11 5 514416
Adresse électronique: cakol@uneca.org

1. Inscription et badges

Les participants devront s'inscrire et obtenir leur badge d'identification avant l'ouverture de la réunion. Veuillez vous munir de votre lettre d'invitation et d'une pièce d'identité pour obtenir votre accréditation. Pour des raisons de sécurité et à des fins d'identification, les participants doivent porter leur badge d'identification à tout moment pendant la conférence.

2. Documents

La note conceptuelle, l'agenda et le programme de travail de la réunion seront envoyés à l'avance aux participants. D'autres documents leur seront fournis au moment de l'inscription. Les documents que les participants veulent voir distribués lors de la réunion devront être mis à la disposition du secrétariat. Il est également recommandé aux participants de consulter le secrétariat pour toute question se rapportant à la distribution des documents lors de la réunion.

3. Voyage

De nombreuses compagnies aériennes desservent Addis-Abeba par des vols réguliers. Les participants sont priés de prendre, avant leur départ, les dispositions nécessaires pour leur voyage retour ou la poursuite de leur voyage. L'agence de voyage Gashem à la CEA assistera les participants pour la reconfirmation des billets d'avion et leur fournira tous les services et informations nécessaires. Ethiopian Airlines et Kenya Airways ont également une agence dans l'enceinte de la CEA

L'agence de voyage Gashem et les compagnies aériennes sont joignables aux numéros suivants :

Gashem Travel Agency Tel: +251 11 5 44 30 51/+251 11 5 44 30 52

Ethiopian Airlines: +251 11 515 72 33/ +251 11 543310

Kenyan Airways : +251 11 55130 18/ +251 11 552 55 47/ +251 11 544301/ +251 11 544176

Vous êtes prié d'avoir votre billet d'avion lorsque vous irez confirmer votre vol.

4. Formalités d'immigration

Le visa d'entrée en Éthiopie est obligatoire pour tous les participants, à l'exception des ressortissants djiboutiens et kenyans. Les participants venant de pays qui ont des missions diplomatiques éthiopiennes sont priés de bien vouloir obtenir leur visa auprès de ces missions.

Cette obligation concerne également les détenteurs de passeports diplomatiques, de passeports de service et de laissez-passer des Nations Unies.

Si l'Éthiopie n'a pas de mission diplomatique dans votre pays, la CEA vous aidera à obtenir un visa d'affaires à votre arrivée, à condition que vous lui communiquiez tous les renseignements nécessaires. Vous devez demander l'aide de la CEA pour le visa longtemps à l'avance, la procédure de demande de visa et l'obtention de l'accord du Ministère des affaires étrangères et des services d'immigration pouvant prendre au moins deux semaines.

Veillez noter qu'un visa éthiopien coûte 20 dollars par personne et que le paiement doit être effectué au moment de la délivrance. Pour les titulaires de passeport diplomatique, de passeport de service et de Laissez-passer des Nations Unies, le visa est gratuit. Les dépenses engagées pour obtenir un visa sont réglées en dollars. Aucune autre monnaie n'est acceptée. Les reçus bancaires pour le change à l'aéroport doivent être minutieusement gardés car ils pourraient être demandés au départ.

5. Restrictions de devises

La réglementation de la Banque Nationale d'Ethiopie concernant les entrées et sorties de devises et de Birr éthiopien stipule que tous les voyageurs non résident en Ethiopie sont tenus de déclarer, toute somme d'argent liquide dépassant 3000 dollars ou leur équivalent dans une autre devise

durant les formalités d'arrivée ou de départ, en remplissant le formulaire de la Douane éthiopienne et des autorités fiscales. .

Il n'est pas permis aux voyageurs non résident de détenir plus de 3000 dollars ou somme équivalente dans une autre devise, lors de leur départ d'Ethiopie, a moins de détenir un certificat d'une banque attestant de l'achat de ces devises étrangères ou une déclaration des douanes délivrée lors de l'entrée sur le territoire et un visa non expiré.

Tous voyageur entrant ou sortant du territoire ne peut détenir plus de 200 Birr (ETB) en liquide.

Les reçus de banques attestant d'opérations de change à l'aéroport doivent être conservé car ils peuvent faire l'objet de contrôle lors du départ.

6. Réservations d'hôtel

Le tableau ci-dessus répertorie quelques hôtels proches de Centre de Conférence des Nations Unies.

Numéro	Hôtel	Type de chambre	Tarifs des Nations Unies
1	HILTON HOTEL Tel : (251-11)5-51 84 00 Tel : (251-11)5-51 00 64 Email : salesaddis@hilton.com	Simple Double	160\$US 190\$US Plus 25% de taxes
2	SHERATON HOTEL Tel : (251-11)5-17 17 17 Fax : (251-11)5-17 27 27	Club room (simple) Double Executive room Executive Double	210\$USD 210\$USD 315\$USD 330\$USD Plus 25% de taxes
3	HOTEL de LEOPOL Tel: (251-11)5-50 77 77 Mobile : (251-11)9 67 78 73 Fax : (251-11)5-53 14 66 Fax : (251-11)5-15 50 80	Standard simple Chambre standard Chambre double	60\$US 96\$US 114\$US

4	JUPITER NTERNATIONAL HOTEL Tel : (251-11)5-52 73 33 Fax : (251-11)5-52 64 18	Chambre simple Chambre double	Tarif forfaitaire 80\$US
5	INTERCONTINENTAL HOTEL Tel: (251-11)5-50 50 66 Fax : (251-11)5-54 00 90	King Deluxe room Twin Deluxe room	85\$US 110\$US

7. Accueil à l'arrivée

Les participants seront accueillis à l'aéroport international d'Addis-Abeba et seront aidés dans les formalités de police. Ils doivent communiquer, dès que possible, le numéro de leur vol ainsi que la date et l'heure d'arrivée à Addis-Abeba. Toute modification ultérieure devra également être communiquée.

8 Transport

Les bus de la CEA transporteront les participants de l'aéroport international de Bole, située à 5 kilomètres du centre d'Addis-Abeba, à leurs hôtels respectifs. Les bus de la CEA assureront la navette avec le Centre de Conférence pour les hôtels proches du dit centre, tous les matins et en fin de journée. La CEA n'assurera **pas** de transport pendant le déjeuner.

9. Réglementation sanitaire

Tout voyageur arrivant en Éthiopie doit être en possession d'un certificat de vaccination valide contre la fièvre jaune. La vaccination contre le choléra est également exigée de toute personne ayant séjourné ou transité dans une zone touchée par le choléra pendant les six jours qui précèdent son arrivée dans le pays.

Le Centre de santé des Nations Unies, situé au rez-de-chaussée du Centre de conférences, fournit 24 heures sur 24 des services médicaux, à un tarif raisonnable et contre paiement en espèces. En cas d'urgence médicale ou dentaire, veuillez contacter la réception aux numéros de téléphone suivants: (0115) 44 55 02/44 35 48/44 31 35, ou 35502/33548/33135 lorsque l'appel est émis d'un poste de la CEA.

10. services de téléphonie mobile

Il est vivement conseillé aux participants de venir à Addis-Abeba avec leurs téléphones portables bi-bandes (900/1 800 MHZ). La Compagnie nationale de télécommunications (ETC) propose des puces prépayées.

Les participants en provenance des États-Unis d'Amérique ne peuvent utiliser que des téléphones portables tri bande, soit 900, 1 800 ou 1 900 Mégahertz.

11. Renseignements généraux sur Addis-Abeba et l'Éthiopie

La ville d'Addis-Abeba est située à haute altitude: 2 400 mètres au-dessus du niveau de la mer (soit plus que Mexico). Les normes de sécurité y sont relativement bonnes, mais il convient d'y prendre les mêmes précautions de sécurité que dans d'autres métropoles. L'amharique est la langue la plus parlée à Addis-Abeba, l'anglais y est assez bien compris. Le français y est peu parlé; l'italien et l'arabe très peu.

La conduite est à droite.

Pour d'autres informations sur l'Éthiopie et la CEA, consulter les sites Internet ci- après:

<http://www.uneca.org>

<http://www.telecom.net.et>

<http://www.ethio.com>

<http://tour.ethiopianonline.net>

12. Climat

Octobre est un mois de la saison sèche en Éthiopie, mais il peut y avoir des pluies sporadiques. À Addis-Abeba, la température varie de 25°C au maximum à 5°C au minimum.

13. Alimentation électrique

En Éthiopie, l'alimentation électrique est de 220-240 volts, en CA de 50 cycles, accessible par des prises polaires (italiennes) de 13 ampères.